

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 1, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 30th day of August, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Ebohinna and Galapitaya, being unoccupied land, situate in the village of Nilawala in Hewawissa korale in Lower Hewaheta, in the Central Province, containing in extent about 60 acres, and bounded as follows : on the north by lots Z, C 4, D 4, F 4, H 4 in preliminary plan 2,651 called Madugahapanguwa, I 4 in preliminary plan 2,651 called Muttettuwatta, A 8 in preliminary plan 2,651 called Madugahapanguwehena, and the Gansabhawa road ; on the east by lot H 8 in preliminary plan 2,651 called Madugahapanguwehena, I 8 in preliminary plan 2,651 called Hewanmadittehena, N 8 and P 8 in preliminary plan 2,651 called Kalugahamulleduwa ; on the south by lot R 8 in preliminary plan 2,651 called Watapandureyaya and Dalukgammana, Edadambeayahena, Gansabhawa road, lot Q 8 in preliminary plan 2,651 called Edadambeayahena, Watapandure, and Gira-ambehena ; and on the west by Crown patana and Nilawala estate— appear before me at the Kandy Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein :

I, the Hon. Allanson Bailey, Government Agent for the Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 30th day of November, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ALLANSON BAILEY, Government Agent.

මෙම දිසාවේ මහනුවර දිස්ත්‍රික්කයේ පානඤ්චොලාටේ හේවාච්ඡේසේකෝරලේ නිලවල පිහිටා තිබෙන ඇබෝහිනන සහ ගලපිටියාය කිසිකිසිවකුගේ බුක්තියේ නැති, අක්කර හැටක් පමණ ඇති බිම්කැල්ලට යම් කෙනෙකුට යම් අන්දමකින් යම් උරුමවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වම් 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 30 වෙනි දින (එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ) පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී මහනුවර කවිචේරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුමවාසිකම හෝ මැදහත්කම කියානොසිටියොත් ඇලන්සන් බේලි යන මම වම් 1897 අවුරුද්දේ නොමිමර එක දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනොටගෙන මෙම නොකිසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී (එනම් නොවැම්බු මස 30 වෙනි දිනේදී) එකී ඉඩම රාජසන්තක ඉඩමක් හැටියට මාගේ අතින් ලියා ප්‍රසිද්ධකරනට යෙදෙනවා ඇත :—

උතුරට නොමිමර 2651 ප්‍රදාන් කඩදසියේ පෙනෙන මඩුගහපත්ගුල කිසිකිසි Z, C 4, D 4, F 4, H 4, ලකුනු දරන ඉඩම කට්ටිද, එම සිතියමේ පෙන I 8 ලකුනු දරන මුත්තේට්ටුන්වත්ත කිසිකිසි ඉඩමද, එම ප්‍රදානේ පෙනෙන A 8 ලකුනු දරන මඩුගහපංගුචේ හේනද සහ ගම්සභාවේ පාරද, නැගෙනහිරට නොමිමර 2,651 ප්‍රදානේ පෙන H 8 ලකුනු දරන හැවන්මිහිත්තේ හේනද, එම ප්‍රදානේ පෙනෙන N 8, P 8 ලකුනු දරන කඵගහමුලදෙවද, දකුනට නොමිමර 2,651 ප්‍රදානේ පෙනෙන වටපදුරේ යාය සහ දළුගම්මනද, ඇබදබේයායේ හේනද, එම ප්‍රදානේ පෙනෙන Q 8 ලකුනු දරන ඇබදබේයායේ හේන කිසිකිසි ඉඩමද, හත්සභාවේ පාරද, වටපදුරද සහ හිනඤ්චේ හේනද, බස්නාගුරට ආණ්ඩුව සන්තක පනනද, නිලවල වත්තද.

ඇලන්සන් බේලි,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්තඋත්තාන්සේය.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆகஸ்டு மாதம் 30 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் நடுமாகாணத்தின் கீழ்ஹேவாஹேற்கையில் ஹேவாவிஸ்ச கோறளையில் நிலாவளை யென்னும் கிராமத்திலிருக்கும் எபோஹினை வென்றும் கல்பிற்றயய வென்றும் பொதுவாய் சொல்லப்படும் குடியேறாத காணி ஏறக்குறைய 60 ஏக்கர் விசாலங்கொண்டது :—

எல்லை, வடக்கு-2,651 ம் பிரதமபடத்தில் சொல்லிய மடுகஹாபங்குவ வென்றனைக்கப்படும் Z, C 4, D 4, F 4, H 4, A 8 லாட்டுக்காணிகளும், முத்ததுன்வத்தை யென்றனைக்கப்படும் I 4 லாட்டும், கண்சபாவ ரோட்டும், கிழக்கு-மேற்படி பிரதமபடத்தில் மடுகஹாபங்குவ வென்றனைக்கப்படும் H 8 லாட்டும், ஹேவாவடித்தஹேனை யென்றனைக்கப்படும் I 8 லாட்டும், கலுகஹாமுலதோவ வென்றனைக்கப்படும் N 8, P 8 என்னும் லாட்டுகளும், தெற்கு-மேற்படி பிரதமபடத்தில் வட்டபண்டுவயய, தலுக்கம்மன, இடதம்பயாயஹேனை யென்றனைக்கப்படும் R 8 லாட்டும், கண்சபாவ ரோட்டும், வட்டபண்டுவ, கிற்றும்பயேனைகளும், மேற்கு-முடிக்குரிய செடிக்காடும் நிலாவளைத் தோட்டமும். மேற்சொல்லப்பட்ட காணிக்கு உரித்துள்ளவர்கள் யாராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் நடுமாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசன்று அல்லான்சன் பேலி ஆகிய என்முன் கண்டி கச்சேரியில் வெளிப்பட்டு அக்காணிக்கு உரித்துகாண்பியாகிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடிவுயும் திகதியாகிய 1897 ம் ஆகஸ்டு மாதம் 30 ந் திகதி என்னையொப்பயிட்டு சொல்லப்பட்ட நிலம் முடிக்குரிய ஆஸ்தியென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

அல்லான்சன் பேலி,
அரசாட்சி ஏசன்று.